

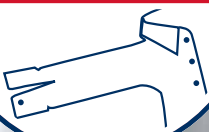
# LEIFHEIT

## ÄRMELBRETT SLEEVE BOARD

**3** JAHRE  
YEARS  
GARANTIE\*  
WARRANTY\*

**LEICHTES  
HEMDENBÜGELN**

**MAKES IRONING  
SHIRTS EASY**



- DE Ärmelbrett / Leichtes Hemdenbügeln / Hergestellt in China
- GB Sleeve board / Makes ironing shirts easy / Made in China
- FR Jeannette / Repassage aisé des chemises / Fabriqué en Chine
- NL Mouwplankje / Hemden gemakkelijker strijken / Vervaardigd in China
- CZ Rukávník na žehlení / Snadné žehlení košile / Vyrobeno v Číně
- SK Doska na žehlenie / Jednoduché žehlenie košiel / Vyrobené v Číne
- ES Plancha-Mangas / Facilita el planchado de camisas / Fabricado en China
- P Passa mangas / Engomar camisas facilmente / Fabricado na China
- I Stiramaniche / La soluzione ottimale per la stiratura delle camicie / Made in China
- DK Ærmebræt / Nem strygning af skjorter / Fremstillet i Kina
- S Ärmstrykbräda / Lätt att stryka skjorter / Tillverkad i Kina
- PL Rękawnik / Łatwe prasowanie koszul / Wyprodukowano w Chinach
- RU Гладильная доска для рукавов / Легкая гладка рубашек / Произведено в Китае
- RO Suport mâneci / Călcare ușoară cămăși / Produs în China
- LT Rankovių lyginimo lenta / Paprastas marškinių lyginimas / Pagaminta Kinijoje
- LV Dēlis piedurkņu gludināšanai / Viegli gludināt kreklus / Ražots Ķīnā
- ET Varrukate triikimislaud / Lihtne särkide triikimine / Valmistatud Hiinas
- H Ingujyvasaló / Könnyű ingvasalás / Gyártás helye: Kína
- FRS 烫袖板 / 方便衬衫熨烫 / 中国制造
- UKR Прасувальна дошка для рукавів / Легке прасування сорочок / Виготовлено в Китаї
- SRB Rokavnik / Preprosto likanje srajc / Izdelano na Kitajskem
- IRN لوح الأكمام / يسهل كي القمصان / صنع في الصين
- ROU Dъска за гладене на ръкави / Лесно гладене на ризи / Произведено в Китай
- TR Kol Ütüleme Aparatı / Gömlek Ütülemek Çok Kolay / Çin'de Üretilmiştir



Quality & Design by  
Leifheit AG  
Leifheitstraße 1  
56377 Nassau/Germany  
\*www.leifheit.com  
Made in China



71820-4



# LEIFHEIT

## D Gebrauchsanweisung

Nicht mit Fleckenwasser, Parfüm oder Lösungsmittel behaftete Kleidungsstücke auf dem Ärmelbrett bügeln. Bei Verwendung von sehr viel Stärke legen Sie bitte ein dünnes Tuch über den Bezug. Eventuelle Verschmutzung feucht abwischen.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisung, wie das Gerät zu benutzen ist.

## GB Directions for Use

Do not iron on the sleeve board cover any items of clothing to which stain removing solutions, perfumes or solvents have been applied. When using starch, it is recommended to put a thin cloth on the cover. In case the cover becomes dirty, wipe the dirt off with a damp cloth.

This appliance is not intended for use by persons with limited physical, sensory or mental abilities or with a lack of experience and/or knowledge unless they are supervised by an individual with responsibility for their safety or have been instructed in advance how to operate the appliance.

## F Mode d'emploi

Ne pas repasser de vêtements imprégnés de tétachant, parfum ou solvant sur la housse de jeannette. Lors du repassage de linge amidonné, il est recommandé de mettre un drap fin sur la housse. Nettoyage seulement avec un chiffon humide.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes dotées de capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si celle-ci les a instruites sur la manière d'utiliser l'appareil.

## NL Gebruiksaanwijzing

Geen kledingstukken op het mouwplankjeovertrek strijken, op die vlekkenwater, parfum of oplosmiddelen werden opgedragen. Wanneer U veel stijfjel begruikt, bevelen wij U aan om een dun doekje over het overtrek heen te leggen. Eventuele onreglematigheden met een vochtige doek afwissen.

Dit apparaat is niet bestemd om te worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon toezicht houdt of hen heeft geïnstrueerd hoe het apparaat moet worden gebruikt.

## CZ Návod k použití

Na rukávniku nežehlete oděvy ošetřené tekutým odstraňovačem skvrn, parfémem nebo rozpouštědly. Při použití velké síly rozložte přes potah tenkou textilii. Případné nečistoty otřete vlhkým hadříkem.

Tento prostředek není určen k používání osobami s omezenými fyzickými, psychickými a sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či vědomostmi pokud není pod dozorem osoby, která dohlíží na její bezpečnost nebo vydává pokyny, jak má být přístroj používán.

## SK Návod na použitie

Na doske na žehlenie rukávov nežehlite kusy oblečenia nasiaknuté kvapalinou na odstraňovanie škvrn, parfumom alebo rozpúšťadlom. Pri použití veľkého množstva škrobu položte na potah tenký kus látky. Prípadné nečistoty utrite vlhkou handrou.

Tento nástroj nie je určený na použitie osobami s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a/alebo poznatkami s výnimkou prípadov, keď sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo od nej dostanú pokyny na používanie nástroja.

## E Modo de empleo

No planchar ropa impregnada de quitamanchas, perfumes o disolventes encima de la funda de la manguero. Cuando se tengan que planchar prendas almidonadas se recomienda colocar un paño fino sobre la funda. Para limpiarla usar sólo un trapo humedecido.

Esta tabla no deberá ser utilizada por personas con aptitudes físicas, sensoriales o psíquicas limitadas, ni por personas que no tengan los conocimientos o experiencia necesarios, excepto cuando lo hagan bajo la supervisión de una persona encargada de su seguridad, o cuando dicha persona les dé las instrucciones pertinentes sobre cómo utilizarla.

## I Istruzioni per l'uso

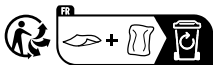
Non stirare pezzi di vestiario imbevuti di smacchiatori, solventi o profumi sul rivestimento del tavolo da stira-maniche. In caso venga usato parecchio amido, è consigliabile porre un panno leggero sul rivestimento. Eventuali macchie possono essere tolte con un panno umido.

Questo articolo non è pensato per l'utilizzo da parte di soggetti con limitazioni fisiche, sensoriali o mentali o privi di esperienza e/o competenza, fatta eccezione per i casi in cui questi vengano sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto da questa istruzioni sulla modalità d'uso del prodotto.

## PL Instrukcja użytkowania

Rękawnika nie używać do prasowania rzeczy z pozostałościami odplamiacza, perfum lub rozpuszczalnika. W razie stosowania dużej ilości krochmalu na pokrowiec położyć cienką ściereczkę. Ewentualne zabrudzenia oczyścić zwilżoną ściereką.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia ani wiedzy, chyba że używają urządzenia pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące sposobu użytkowania tego urządzenia.



Änderungen vorbehalten.

Subject to change.

Sous réserve de modifications.

Veranderingen voorbehouden.

Změny vyhrazeny.

Zmeny vyhradené.

Bajo reserva de posibles modificaciones.

Salvo modifiché.

Zmiany zastrzeżone.

